



СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (<i>продолжение</i>)	
Выступление г-на Граймса (Либерия)	179
Выступление г-на Хеккерупа (Дания)	184
Выступление сэра Гарфилда Барвика (Австралия)	186

Председатель: г-н Мохаммед ЗАФРУЛЛА ХАН
(Пакистан)

В виду отсутствия Председателя его место занимает Заместитель председателя г-н Рифаи (Иордания).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (*продолжение*)

1. Г-н ГРАИМС (Либерия) (*говорит по-английски*): Для меня большое удовольствие и особая честь от имени делегации Либерии и от себя лично искренне поздравить г-на Председателя Мохаммеда Зафруллу Хана по случаю избрания его Председателем семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы твердо убеждены, что при выполнении возложенных на него нелегких обязанностей он внесет в наши обсуждения свой вклад в виде исключительного и богатого опыта, мудрости и острого чувства справедливости.

2. Рост числа членов Организации Объединенных Наций, по мнению делегации Либерии, имеет огромное значение для той роли, которую эта Организация играет в поддержании международного мира и безопасности. Такой рост все более приближает ООН к тому типу универсальной организации, какой ей предназначено быть. Моей делегации доставляет огромное удовольствие горячо приветствовать Руанду, Бурунди, Ямайку, Тринидад и Тобаго, вступивших в семью народов в этой всемирной Организации. Мы уверены, что эти новые государства внесут значительный и конструктивный вклад в деятельность Организации Объединенных Наций и будут содействовать превращению ее в центр единых действий государств, направленных на осуществление принципов и целей этой Организации.

3. Ежегодно возникает много острых и критических проблем, для разрешения которых необходимо вмешательство этой всемирной Организации. Для нахождения решений требуется воля и решимость государств — членов ООН, новый подход, свободный от предубеждений и предрассуд-

ков. Мир на земле — наша главная задача, на которой мы должны сосредоточить наше внимание, проявляя решимость в поисках справедливых и правильных решений. Не хочется думать о той ужасной альтернативе, перед которой мы, несомненно, можем оказаться, если наши усилия в достижении мира будут тщетными.

4. Доставляет некоторое удовлетворение, что соглашение, которое, наконец, достигнуто, и декларация, подписанная в Женеве 10 июля, позволяют создать в Лаосе правительство национального единства. Позвольте надеяться, что международная комиссия по наблюдению и контролю в Лаосе будет в состоянии обеспечить прочное и мирное положение в этой стране.

5. Нас также поистине радует, что положение в Новой Гвинее стабилизировалось и что народ этой страны будет практически осуществлять свое право на самоопределение. Мы поздравляем Исполняющего обязанности Генерального Секретаря и благодарим его за усилия по достижению мирного решения.

6. Хотя главные стороны разногласий в Берлине, который является опасным районом напряженности, согласились в принципе на переговоры, напряженность по-прежнему существует и мы все еще далеки от решения этой проблемы. Крайне сомнительно, чтобы этот вопрос мог быть удовлетворительно решен без объединения Германии, которое можно осуществить лишь при добровольном и свободном участии немецкого народа.

7. Моя делегация не разделяет мнения, что переговоры должны вестись ради переговоров; она также не сторонница той теории, что успех можно обеспечить еще до того, как переговоры начались. Добросовестные переговоры могут помочь выявить те области, какими бы ограниченными они ни были, где возможен компромисс. Правительство Либерии готово поддержать любое мероприятие в рамках Организации Объединенных Наций или вне ее, которое помогло бы обеим сторонам найти приемлемое и справедливое решение.

8. Добровольный мораторий великих держав на ядерные испытания был нарушен в прошлом году, когда эти державы все еще продолжали дискуссии о запрещении испытаний. В настоящее время две из них проводят серию испытаний, которые, как они заявляют, осуществляются в национальных интересах. Это похоже на какой-то порочный круг, и переговоры о запрещении испытаний все еще не сдвинулись с мертвой точки.

Нам приятно отметить те усилия, которые прилагают неядерные страны при переговорах с целью сблизить обе стороны. Но успехи, достигнутые за последний год, мягко говоря, были не столь значительны, как нам бы хотелось. Народы мира не хотят постоянно подвергаться действию радиоактивных осадков, а недавно комиссия ученых предупредила нас о вредном воздействии атомной радиации. Мы хотели бы, чтобы наши дети и будущие поколения жили и трудились во имя лучшей жизни на нашей планете. Мы были свидетелями многих фестивалей и конференций мира, на которых принимались многочисленные резолюции. Мир ждет сейчас не разговоров о мире, а действий в защиту мира. Я надеюсь, что нынешняя сессия Ассамблеи может помочь ядерным державам сделать первый серьезный шаг к всеобщему разоружению путем подписания соглашения о запрещении ядерных испытаний.

9. Несмотря на пункты Устава, касающиеся разоружения и регулирования вооружений, по этим вопросам не достигнуто еще соглашения. В значительной степени этому виной холодная война, но две главные стороны, судя по всему, продолжают настаивать на прочных гарантиях своих нынешних позиций. Современные виды вооружения угрожают самому нашему существованию. Не следует жалеть никаких усилий или отказываться от каких-либо средств, чтобы найти решение проблемы разоружения. Само по себе разоружение не может быть панацеей, но я уверен, что оно явится значительным и важным шагом вперед в наших усилиях уменьшить напряженность и найти мирное решение международных проблем. Это наша задача и наша цель, особенно в наш век, когда нам грозят тяжкие увечья, если не полное уничтожение. Мы заинтересованы не в массовом истреблении людей, а в том, чтобы человечество выжило и существовало в свободном и справедливом мире.

10. На шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи проблема замены умершего Дага Хаммаршельда была временно разрешена возложением на У Тана обязанностей Генерального Секретаря на оставшийся до выборов срок. Он выполнял свои функции хорошо и умело, и у моего правительства создалось весьма благоприятное впечатление от его деятельности. Мы думаем, что это обстоятельство послужит ему хорошую службу при выборах Генерального Секретаря на новый срок.

11. Последние два года мы испытывали серьезные трудности, обсуждая предложение о создании исполнительного триумvirата, или «тройки». На двух последних сессиях я выражал несогласие моего правительства с этой формулой, которая не может быть применена без внесения поправок в Устав. На Конференции Объединенных Наций по созданию Международной организации нами было принципиально решено, что Генеральный Секретарь и обслуживающий персонал этой Организации должны быть независимы и свободны от всякого нажима со стороны прави-

тельств. Предлагаемое сейчас изменение делает Секретариат межправительственной организацией, которая легко может стать объектом сильнее-го нажима, что нанесло бы удар в самое сердце Организации Объединенных Наций.

12. Правительство Либерии согласилось с принципом независимости Секретариата, полностью его поддерживает и верит в его эффективность. По нашему мнению, нарушение его обошлось бы нам слишком дорого и, возможно, даже было бы роковым для дальнейшего существования самой Организации Объединенных Наций.

13. Кроме того, если мы согласимся на создание «тройки», то кто может поручиться, что мы остановимся на этом? Приняв однажды предложение о разделении Секретариата в соответствии с различными группировками в Ассамблее, мы через год или два будем вынуждены перейти от «тройки» к «четверке», чтобы признать права какого-либо вновь созданного организованного блока делегаций. Таким образом, Генеральный Секретарь вскоре оказался бы в положении человека, который пытается управлять кавалерийским полком с помощью одной вожжи. Тогда он сможет превзойти в своих подвигах одного из персонажей писателя Стивена Ликока, который вскакивал на свою лошадь и мчался, как безумный, то в одну сторону, то в другую.

14. Мое правительство хочет не ослабления или дезорганизации ООН, а придания ей еще большей силы и жизнеспособности как одному из самых полезных инструментов дипломатии для мирного разрешения споров.

15. Организация Объединенных Наций испытывает финансовый кризис главным образом вследствие нежелания некоторых членов ООН участвовать в огромных расходах, вызванных проведением операций по поддержанию мира на Среднем Востоке и в Конго. Некоторые делегации приводят всяческие доводы, которые, по их мнению, делают невозможным взнос причитающихся с них сумм. Моя делегация рассматривает эти доводы как простые отговорки и увертки. Мы полагаем, что такие действия предпринимаются умышленно, с тем чтобы создать финансовые затруднения в Организации Объединенных Наций и оказать давление с целью навязать точку зрения, не получившую поддержки в Генеральной Ассамблее или в Совете Безопасности.

16. Я никогда не сомневался в том, что с тех пор, как органы Организации Объединенных Наций санкционировали создание Чрезвычайных вооруженных сил ООН на Среднем Востоке и в Конго, обязанностью всех членов Организации Объединенных Наций является нести расходы по их содержанию. Выступая на последней сессии Генеральной Ассамблеи, я говорил:

«Совершенно очевидно, что при принятии Советом Безопасности решений, касающихся поддержания мира и безопасности, или при принятии такого решения Генеральной Ассамбле-

ей, куда вопрос передается после того, как Совет Безопасности оказался не в состоянии прийти к решению, и в случае, когда такое решение вызывает необходимость каких-либо финансовых затрат со стороны Организации Объединенных Наций, долг каждого ее члена—внести свою долю, после того как будет определен ее размер, на покрытие возникающих расходов.

Ни один член Организации Объединенных Наций не вправе отказываться сделать свой взнос на каком бы то ни было основании, ибо если Совет Безопасности или Генеральная Ассамблея принимают какое-либо решение, то они делают это от имени каждого члена и это решение связывает всех нас, поскольку мы предоставили этим учреждениям полномочия действовать от нашего имени...» (1017-е заседание, пункт 29).

Продолжая, я далее сказал:

«По мнению моей делегации, операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира являются обязательством государств-членов и поэтому связанные с этими операциями расходы должны быть распределены Генеральной Ассамблеей в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава» (там же, пункт 31).

17. По этим причинам делегация Либерии поддержала резолюцию [1731 (XVI)] о передаче этого вопроса в Международный Суд. С чувством глубокого удовлетворения мое правительство восприняло консультативное заключение Международного Суда (A/5161)¹ о том, что расходы, принятые Генеральной Ассамблеей по содержанию Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций, представляют собой расходы Организации Объединенных Наций по смыслу пункта 2 статьи 17 Устава ООН.

18. Конечно, это лишь консультативное заключение, но мы считаем, что оно является историческим и имеет исключительное значение. Мы торжественно обращаемся ко всем членам ООН согласиться с мнением Международного Суда и проявить добрую волю в отношении внесения их доли расходов на проведение операций по сохранению мира. Если мы не сделаем этого, то можем парализовать выполнение наиболее важных функций Организации Объединенных Наций, остановить рост этой Организации и помешать развитию международной законности, порядка и стабильности в нашем раздираемом противоречиями мире.

19. В последние несколько лет многие страны получили независимость. Это имело огромное значение для устранения напряженности, вызываемой иностранным господством. Однако сама по себе независимость—это еще не все. Экономическое неравенство между развитыми и развива-

ющимися странами весьма значительно и, по-видимому, будет возрастать.

20. Одной из целей Организации Объединенных Наций является международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного или гуманитарного характера. Для достижения этого необходимо приложить еще большие усилия в текущем десятилетии развития. У народов развивающихся стран велико желание улучшить свои жизненные условия. Чтобы их надежды не потерпели крах, необходимы долгосрочное планирование и огромная помощь для динамичного развития их экономики.

21. Применение и расширение различных форм сотрудничества в деле всеобщего развития также благоприятно скажется на уменьшении международной напряженности. Развитые страны имеют сейчас возможность проявить больше находчивости и приложить максимум усилий, особенно в области экономической помощи, которая носит пока лишь самый элементарный характер. Осуществляя эти усилия, они должны принимать во внимание достоинства и преимущества применения самых различных средств.

22. Мы немало читали в газетах об успешной деятельности Европейского общего рынка и, конечно, рады тому, что шесть стран нашли способ улучшить свое благосостояние, заменив соперничество сотрудничеством. Однако не следует упускать из виду того, что строго ограниченное благосостояние может в итоге создать проблемы, а не решить их. Мир достиг такой стадии развития, когда мы не можем более рисковать, сохраняя положение, при котором богатые еще больше богатеют, а бедные становятся беднее. Благосостояние должно быть неделимым. Мир не может существовать, если одна его часть—это дворцы, а другая—трущобы. Я говорю это для тех, кто в будущем может стать участником переговоров об общем рынке.

23. В освоении космоса и в мирном использовании ядерной энергии сделаны огромные успехи. Мы с удовлетворением отмечаем, что некоторые успехи в исследовании космоса были достигнуты великими державами благодаря взаимному сотрудничеству. Остается лишь надеяться, что это сотрудничество будет расширено до совместного использования спутников связи и в других областях, с тем чтобы ускорить экономический рост развивающихся стран и содействовать их дальнейшему самостоятельному росту.

24. Мое правительство искренне поздравляет комитеты Организации Объединенных Наций по деколонизации Юго-Западной Африки и по деколонизации португальских территорий и дает высокую оценку их отличной работе.

25. Резолюция, принятая шестнадцатой сессией Генеральной Ассамблеи, касающаяся конституции Южной Родезии 1961 года [1747 (XVI)], дает точное представление о том, какие чувства ис-

¹ International Court of Justice, *Certain expenses of the United Nations (Article 17, paragraph 2, of the Charter)*, *Advisory Opinion of 20 July 1962: I. C. J. Reports 1962, p. 151.*

пытывает большинство населения земного шара и народы этой страны к правительству, в создании которого туземное население не принимало участия. Африканское население не имеет равного представительства в этом правительстве. Федерация была учреждена без выяснения точки зрения большинства населения.

26. Решение было принято так, будто этого большинства вообще не существует. Правительства должны создаваться с согласия тех, кем они призваны руководить. Это принцип, принятый самой Организацией Объединенных Наций. Африканские народы поэтому полностью отвергают новую конституцию Южной Родезии. На совещании министров иностранных дел Конференции Африкомалагасийских государств в Лагосе в июне 1962 года мы обязали наших представителей внести на рассмотрение резолюцию по этому вопросу.

27. Принимая во внимание позицию и действия Соединенного Королевства в отношении всей проблемы деколонизации и независимости, мое правительство выражает уверенность в том, что правительство Соединенного Королевства отнесется с уважением к решению Генеральной Ассамблеи.

28. Так как Специальный комитет по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам установил, что Южная Африка имеет некоторые экспансионистские и империалистические замыслы в отношении территории Басутоленд, Бечуаналенд и Свазиленд, нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи должна заявить, что эти территории не должны стать жертвами политики бессовестных захватов.

29. В прошлом Генеральная Ассамблея приняла немало резолюций относительно колониальных территорий, находящихся под португальским господством, однако все они остались лишь на бумаге. Португальское правительство продемонстрировало перед всем миром свою нелепую спесь, упрямство и упорство. В рекомендации, принятой Специальным комитетом по территориям под португальским управлением, указано, что португальское правительство должно предоставить независимость этим территориям (А/5160 и Согг.1, пункты 442—443).

30. Комитет также отметил, что есть основания полагать, что в борьбе против африканцев используются войска НАТО. Я говорил об этом в прошлом году в ходе прений (1017-е заседание, пункт 48) и рекомендовал применить эмбарго на вооружение. Если НАТО считает своим долгом спасение жизней, она не должна стремиться спасти жизнь только европейцам и лишать при этом жизни африканцев.

31. Доклад Комитета не противоречит ни заявлениям африканских государств, ни отчетам многочисленных западных представителей, которым было разрешено посетить эти территории. Так называемая историческая миссия распрост-

ранения цивилизации была разоблачена и предстала перед нами в настоящее время как ложь и одно из самых преступных проявлений вероломства, которые когда-либо знал мир. В печати Португалии африканские государства постоянно осуждаются и критикуются. Но мы не враги Португалии. Действительным ее врагом является она сама.

32. Мое правительство поддерживает доклад Специального комитета и присоединится к любой разумной акции, имеющей целью убедить Португалию, заставить ее признать ошибочность собственных действий и подчиниться принципам Устава Организации Объединенных Наций. Мне хотелось бы, однако, подчеркнуть, что продолжающееся пренебрежение к решениям Организации Объединенных Наций несовместимо с членством в ООН.

33. В докладе Специального комитета по Юго-Западной Африке высказано мнение, что Организация Объединенных Наций должна взять на себя управление Юго-Западной Африкой и подготовить ее к независимости (А/5212, пункты 79—82). Практически эта часть Африки отделена от остального мира и население ее лишено свободы и человеческих прав, что представляет собой серьезную угрозу миру и безопасности.

34. Мое правительство и правительство Эфиопии передали этот спорный вопрос в Международный Суд. Слушание по предварительным пунктам начнется в ближайшие дни. Однако любая акция Генеральной Ассамблеи, способная облегчить критическое положение в Юго-Западной Африке, найдет поддержку у делегации Либерии.

35. История Южной Африки представляет собой довольно мрачную картину. Возможно, нам следует более снисходительно оценивать действия этого народа. Продолжающееся игнорирование резолюций Организации Объединенных Наций, несправедливая политика апартеида и введение еще более жестоких законов, лишающих южноафриканцев всех основных прав, требуют определенного внимания и действий Организации Объединенных Наций. Тяжелая болезнь требует сильно действующих лекарств, и моя делегация поддержит любые решительные меры, направленные на то, чтобы остановить бессмысленные действия.

36. Можно понять нежелание неафриканского населения Центральной и Южной Африки лишиться своих особых привилегий, которыми оно пользуется в настоящее время. Но непонятна его неспособность осознать, что в его же собственных интересах преодолеть это нежелание, видеть действительность. Неужели они ничего не знают о современной истории? Разве им не ясно, что из всех продолжительных колониальных войн, введущихся с 1945 года, ни одна еще не закончилась победой умирающей колониальной системы? Шесть с половиной лет борьбы в Алжире завер-

шили, как нам известно, победой национально-го движения. Те из неафриканцев, которые все еще мечтают удержать свою власть в Африке, могут рассчитывать на успех не больший, чем тот, который был достигнут в Алжире. Все, чего им удастся добиться,— это продолжение борьбы, в которую они втянуты и которая будет становиться все более ожесточенной и тщетной, поскольку с течением времени исчезнут последние благоприятные возможности для перемирия. Мы должны молиться о том, чтобы руководители, пытающиеся навсегда оставить книгу истории открытой на странице 1962, изменили бы свои намерения и проявили понимание, пока не поздно.

37. Мое правительство получило просьбу Исполняющего обязанности Генерального Секретаря продолжать оказывать в рамках Организации Объединенных Наций помощь в целях установления мира в Республике Конго. Генеральный Секретарь обратил внимание на то, что с момента провозглашения независимости в 1960 году страна не добилась внутренней стабильности и территориальной целостности, что продолжающееся открытое неповиновение провинции Катанга и та поддержка, которую последняя имела возможность получить из различных внешних источников, создали для Центрального правительства трудности в решении проблем и осуществлении взятой им на себя ответственности. Именно это заставляет Организацию Объединенных Наций ассигновать около 10 миллионов долларов в месяц и содержать в Конго войска в количестве не менее 15 тысяч человек.

38. Во имя мира и процветания, стабильности и мира в Африке и во всем мире с кризисом в Конго должно быть покончено и его территория должна быть объединена. Правительство Либерии, имеющее свои войска в Конго, убеждено, что недавнее предложение Исполняющего обязанности Генерального Секретаря о прекращении отделения Катанги является одним из наиболее значительных достижений со времени начала кризиса в Конго. Моя делегация окажет полную поддержку предложению Генерального Секретаря и надеется, что народ Конго даст этому предложению благоприятную оценку как важному шагу для завершения кризиса, который в течение последних двух лет был бедствием для этой молодой страны. Ибо только сам народ Конго должен решить эту трагическую проблему.

39. Процессу быстрой деколонизации сопутствует рост членов Организации Объединенных Наций: почти 50 процентов членов Организации составляют страны Африки и Азии. Это накладывает на афро-азиатские страны огромную ответственность, когда речь идет о влиянии и обязанностях, и мы полностью сознаем это. Однако афро-азиатские страны не входят во многие важные органы ООН, решения о создании которых были приняты до того, как эти страны стали членами Организации Объединенных Наций. Мы должны поэтому или расширить число представителей в этих органах или постараться исполь-

зовать наши голоса для того, чтобы обеспечить соответствующее представительство в каждом из них.

40. Недавно некоторые государства бурно выражали свое недовольство, когда были приняты решения, направленные против них, и выступили против мотивов голосования большинства. Действительно, государства, чувствующие себя обиженными, могут быть обеспокоены тем обстоятельством, что значительное число стран придерживается другой точки зрения; их также явно задела некоторые враждебные высказывания. Поэтому они атаковали Организацию Объединенных Наций и пустили пробный шар относительно изменения системы голосования на заседаниях Генеральной Ассамблеи. Мое правительство считает это прямым выпадом против одного из основных принципов, положенных в основу создания Организации Объединенных Наций,— суверенного равенства всех ее членов — и будет голосовать против любого такого изменения, так же как против предложения об изменении административной структуры Секретариата.

41. Насколько мне известно, никому еще не удалось изобрести новую форму процедуры голосования, которая могла бы быть, хотя бы внешне, столь же беспристрастной и приемлемой, какой является основанная на принципе большинства процедура, применяемая членами Генеральной Ассамблеи. Каков же будет новый критерий? Территория государства? Но ведь территория многих стран в значительной своей части не населена. Население страны? Тогда руководящую роль могла бы играть очень большая группа государств. Благосостояние нации? Но это в значительной степени было бы возвратом к девятнадцатому веку. Перед нами как раз тот случай, когда отсутствие какой-нибудь практической альтернативы вынуждает нас, с моей точки зрения, придерживаться существующего положения, или, говоря словами поэта:

«Няню нечего менять,
Как бы хуже не нанять».

42. Некоторым государствам представляется, что взгляды на те или иные проблемы, несовместимые с их собственными, являются неправильными, поэтому они в завуалированной форме заявляют, что государства, голосующие против их позиции, действуют неблагоприятно. Мы отвергаем такую точку зрения. Я не думаю, что сильно преувеличу, если скажу, что уступка в вопросе изменения системы голосования в Генеральной Ассамблее, когда каждая страна располагает одним голосом, обошлась бы нам слишком дорого и привела бы к положению, которое могло бы неблагоприятно повлиять на Организацию Объединенных Наций.

43. Другим результатом расширения членства было увеличение срока работ последних сессий Генеральной Ассамблеи. Каждая из Ассамблей 1960 и 1961 годов возобновляла свои заседания в последующий год. Такое положение вызывает

повышенные расходы и связано с дополнительной нагрузкой для персонала, что особенно ощутимо для малых стран да и для самой Организации Объединенных Наций. Председатель шестнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи г-н Монжи Слим внес ряд предложений относительно изменений процедуры Генеральной Ассамблеи (А/5123) в надежде, что эти изменения могут оказаться эффективными и ускорят работу Ассамблеи. Насколько я понимаю, число пунктов в повестке дня не будет уменьшено. Более того, действительность показывает, что ежегодно они будут даже увеличиваться. Г-н Слим достоин благодарности за конструктивную инициативу и внесение этих предложений.

44. Для того чтобы эти и другие предложения могли быть использованы для целей, намеченных г-ном Слимом, и были бы одобрены государствами — членами Организации Объединенных Наций, моя делегация готова стать соавтором проекта резолюции, согласно которой настоящая Ассамблея в силу своей компетенции, создаст специальный комитет, имеющий право вносить рекомендации относительно проведения в жизнь выдвинутых предложений.

45. В заключение мне хочется сказать, что мы находимся на пороге такой эры в мировых событиях, когда, проявляя пронизательность и понимание, мы можем использовать Организацию Объединенных Наций как одну из величайших сил в борьбе за мир и начать длительный период развития и побед над нищетой, невежеством и болезнями. Отсутствие пронизательности и понимания может привести нас к гибели. Я искренне убежден, что в результате нашего обсуждения на этой сессии, мы, несмотря на сложность проблем, придем к некоторым решениям, уменьшится напряженность и мы встанем на путь, обеспечивающий международный мир и безопасность.

Г-н Мохаммед Зафрулла Хан (Пакистан) занимает место Председателя.

46. Г-н ХЕККЕРУП (Дания) (*говорит по-английски*): Несмотря на расхождения в политических интересах между нациями, на расовые, религиозные, культурные и национальные различия, человечество не отказывается от общих интересов. В нашу историческую эпоху величайшей задачей Организации Объединенных Наций является практическое удовлетворение этих общих интересов. Я искренне надеюсь, что глубокое сознание нашей ответственности за выполнение этой задачи найдет свое отражение в прениях на нынешней семнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи.

47. Мы должны сосредоточить свое внимание на районах, в которых могут быть осуществлены конкретные меры по обеспечению мира и ослаблению напряженности. Если мы потерпим в этом неудачу, мы не выполним по отношению к народам этих районов нашего долга и наших обязанностей, которые выше любых эгоистических инте-

ресов и любых разногласий, которые нас разделяют.

48. Поддержание международного мира и безопасности является первейшей задачей Организации Объединенных Наций. В настоящих условиях это означает, что проблема разоружения представляет собой наиболее жгучую проблему нашего времени.

49. Впервые в истории создан военный аппарат, технически способный уничтожить человечество или во всяком случае все формы цивилизации. Мы постепенно свыкаемся с этим положением, однако трудно поверить, что неконтролируемая гонка вооружений может продолжаться бесконечно и в какой-то день не приведет к катастрофе. Несмотря на национальные и идеологические барьеры, существует элементарная общая необходимость предотвратить это.

50. Конференция по разоружению в Женеве, которая через несколько недель возобновит свою работу, изучила все стороны проблемы разоружения. Правда, переговоры в Женеве еще не вылились в конкретные соглашения, но они были реалистичными и конструктивными. Нейтральные страны внесли существенный вклад в усилия преодолеть противоречия сторон.

51. Эти переговоры и проведенные детальные научные исследования помогли еще больше выявить крайне сложные проблемы, возникающие в связи с разоружением. По некоторым проблемам имеет место сближение различных точек зрения. Похоже, что в некоторых областях достигнуто эффективное соглашение. Наши дискуссии в ходе общих прений должны помочь заложить наиболее возможную основу для продолжающихся в Женеве переговоров.

52. Целью должно быть всеобщее и полное разоружение под международным контролем. С этим мы все согласны. Однако при сложившейся международной обстановке было бы крайне важно, чтобы как можно быстрее было достигнуто соглашение по некоторым предварительным и частичным мероприятиям по разоружению, направленным на то, чтобы способствовать международной безопасности и наметить путь к более широким соглашениям. Решающим будет следующее: начать разоружение, выйти из этого порочного круга, в котором взаимное недоверие ведет к гонке вооружения, к усилению недоверия, которое, в свою очередь, ведет к еще большему вооружению. Мы должны попытаться начать плодотворный цикл, в котором небольшой прогресс по некоторым конкретным вопросам мог бы смягчить международную напряженность. Таким ограниченным, но важным шагом была бы разработка мероприятий по предотвращению расширения независимых ядерных возможностей. Это ключевая проблема сегодняшнего дня. В мире шестидесятых и семидесятых годов станет опасно жить, если все большее число стран будет располагать независимым ядерным вооружением.

53. Однако, по мнению моего правительства, наиболее неотложной проблемой является необходимость прийти к безотлагательному соглашению о запрещении ядерных испытаний. Недавний доклад Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации (A/5216) дает достаточное представление о грозной опасности радиации в результате таких испытаний. Со всех точек зрения представляется желательным, чтобы эти испытания были прекращены в возможно более короткий срок, чтобы устранить биологическую и генетическую угрозу ядерных осадков, предотвратить дальнейшее распространение ядерного вооружения и приостановить гонку ядерного вооружения.

54. В своих попытках пойти навстречу советской точке зрения западные атомные державы на Женевской конференции объявили о своей готовности принять соглашение о немедленном запрещении всех ядерных испытаний в атмосфере, космосе и в океанах без установления каких-либо форм международной инспекции на территории Советского Союза. Они призывают лишь к минимальному международному контролю в качестве условия для расширения сферы запрещения атомных испытаний путем включения в нее также запрещений подземных испытаний, которые невозможно обнаружить научными приборами других стран. Иными словами, соглашение о добровольном запрещении тех видов атомных испытаний, результатом которых является ядерная радиация, может быть заключено хоть завтра. Нам кажется, что это компромиссное предложение представляет собой конструктивный вклад в решение вопроса. Будет трудно понять, если мы, подойдя так близко к цели, потерпим сейчас неудачу в решении столь исключительно важной для человечества проблемы.

55. Разоружение, как указывает Исполняющий обязанности Генерального Секретаря в своем ежегодном докладе (A/5201/Add.1), представляет собой мероприятие, которое касается всех наций, больших и малых. Мы все также отвечаем перед грядущими поколениями. Точно так же, как Дания принимает участие в операциях Организации Объединенных Наций по установлению мира на Среднем Востоке и в Конго, она в меру своих ограниченных возможностей готова путем предоставления научного и технического оборудования и персонала оказать содействие выполнению любой программы разоружения, по которой может быть достигнуто соглашение. Сейчас, как и раньше, Дания готова принять прямое и практическое участие в разрешении проблемы разоружения.

56. Прогресс в разрешении проблемы разоружения тесно связан с усилиями, которые мы прилагаем для того, чтобы способствовать международному ослаблению напряженности и взаимному доверию. Внесение эффективного вклада в разрешение международных кризисов и конфликтов является первостепенной задачей Организации Объединенных Наций.

57. Я пользуюсь возможностью, чтобы воздать должное Исполняющему обязанности Генерального Секретаря за его конструктивные усилия в установлении перемирия в Конго и оказание помощи конголезскому народу в решении своих конституционных, политических и экономических проблем. Моя страна полностью поддерживает операции Организации Объединенных Наций в Конго. По нашему мнению, план Генерального Секретаря по умиротворению представляет собой приемлемую и реалистическую основу для кардинального решения проблемы Конго. Важно, чтобы Генеральному Секретарю была оказана широкая поддержка в выполнении этой задачи ради блага конголезского народа, поддержания авторитета Организации Объединенных Наций и будущих возможностей ее как фактора сохранения мира.

58. Со времени нашей встречи здесь в прошлом году в международном положении можно отметить некоторые обнадеживающие моменты, например соглашения по Алжиру и Лаосу. Но в то же время достойным сожаления фактом и источником беспокойства является то обстоятельство, что положение в Берлине по-прежнему остается напряженным. Соглашение, которое могло бы устранить напряженность, связанную с берлинским вопросом, и которое в то же время могло бы гарантировать свободу и безопасность Западного Берлина, равно как и свободный доступ в него, могло бы ощутимо улучшить международную обстановку. Оно также способствовало бы позитивным результатам переговоров по разоружению. Идея повышения роли Организации Объединенных Наций путем перевода некоторых органов ООН в Берлин заслуживает рассмотрения.

59. Со времени окончания второй мировой войны мы являемся свидетелями постепенной ликвидации колониальных систем прошлого, что привело к освобождению обширных районов и сотен миллионов людей. Организации Объединенных Наций принадлежит важная роль в этом процессе, который получил горячее одобрение и полную поддержку датского народа и который представляет собой одно из величайших достижений двадцатого века. В настоящее время мы достигли такого положения, когда колониальная система скоро уйдет в прошлое. Однако расовая политика, проводимая некоторыми государствами, является горькой и очевидной реальностью. Я имею в виду, например, политику апартеида, проводимую в Южно-Африканской Республике, в которой отражено все презрение к достоинству человека, с чем мы никогда не сможем согласиться.

60. Нашей обязанностью является защита основных прав человека, где бы они ни нарушались и где бы они ни находились под угрозой. Национальная независимость и политическая свобода сами по себе еще не достаточны, чтобы гарантировать должные условия существования народов, ставших независимыми. Две трети населения

земного шара страдает от бедности и нищеты. Все резче становится разница между жизненными условиями более развитых и менее развитых стран. Увеличение этой пропасти будет подрывать основы мира.

61. Мне кажется, признано всеми, что целью помощи, оказываемой развивающимся странам, должно быть содействие в развитии собственных природных и людских ресурсов, для того чтобы выиграть борьбу с голодом, болезнями, неграмотностью. Образование является основой технической помощи. Однако для того, чтобы образование дало быстрые результаты, оно должно быть подкреплено усилиями, направленными на то, чтобы ускорить в развивающихся странах начальные стадии накопления капитала.

62. Дания рассматривает техническую помощь как международную задачу исторического значения, и датское правительство окажет неограниченную поддержку Десятилетию развития ООН. В значительной степени участие Дании осуществляется через Организацию Объединенных Наций. Наш вклад в программу помощи ООН, который и так является наибольшим из расчета на душу населения, в последнее время значительно возрос. Ассигнования на двустороннюю помощь, которая в некоторых случаях может быть наиболее приемлемой, также возрастут, и наша будущая двусторонняя деятельность будет координироваться с программой помощи, проводимой под эгидой Организации Объединенных Наций. По нашему мнению, особое значение двусторонних программ заключается в том, что эта форма наиболее активно способствует повышению интереса к делу оказания помощи со стороны народа страны, оказывающей помощь. Техническая помощь представляет собой гуманитарную задачу, в разрешении которой усилия правительства должны опираться на полное понимание и активное участие народа.

63. Долгосрочная экономическая задача развивающихся стран состоит в создании разносторонней экономики. Только это даст возможность этим странам стать равноправными партнерами в международном обмене товарами и услугами. Мы также понимаем, что острые торговые проблемы развивающихся стран должны быть решены, и считаем, что региональное торговое сотрудничество, основанное на либеральных и широких принципах, будет способствовать увеличению экспорта развивающихся стран. Вклад в решение этих проблем должен быть также сделан такими международными организациями, как Международный валютный фонд, Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН и Генеральное соглашение по тарифам и торговле. Правительство Дании надеется, что международная конференция по торговле и развитию, решение о созыве которой было принято Экономическим и Социальным Советом [резолюция 917 (XXXIV)], может явиться важным шагом вперед. Очень важно поэтому, чтобы эта кон-

ференция была подготовлена самым тщательным образом.

64. Во всех упомянутых мною областях — разоружение и контроль над вооружением, урегулирование конфликтов, деколонизация и помощь развивающимся странам — имеются конкретные возможности для конструктивных действий Организации Объединенных Наций. Однако для того, чтобы справиться со всеми этими задачами, очень важно, чтобы Организация Объединенных Наций пользовалась полной поддержкой всех государств — членов ООН. В период финансового кризиса, который испытывает сейчас Организация Объединенных Наций, это означает прежде всего, что страны — члены ООН должны изыскать средства, требуемые для покрытия расходов Организации Объединенных Наций. Лишь тогда, когда международный Секретариат сможет эффективно действовать, Организация Объединенных Наций будет в состоянии принять меры, когда и где в этом возникнет необходимость, чтобы претворять в жизнь принципы Устава ООН. Именно по этой причине — поскольку мы хотим сохранить Организацию Объединенных Наций как действенный инструмент поддержания мира, — Дания выступает против так называемой системы «тройки».

65. По нашему мнению, значение Организации Объединенных Наций будет и дальше усиливаться, а широкое международное сотрудничество будет развиваться, если будет полностью применен принцип универсальности членства в ней. Поэтому мы по-прежнему поддерживаем предложение о представительстве Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций.

66. Важнейшей целью правительства и народа Дании является сделать все, что в их силах, чтобы укрепить Организацию Объединенных Наций. Вот почему мы принимаем активное участие в операциях ООН по поддержанию мира и вносим относительно крупный вклад в дело помощи, осуществляемой Организацией Объединенных Наций, и приобретаем выпущенные ею облигации. Малые страны жизненно заинтересованы в поддержке авторитета Организации Объединенных Наций и в ее развитии, с тем чтобы она стала эффективным инструментом выполнения закона.

67. В мире, где существуют напряженность и конфликты, Организация Объединенных Наций воплощает лучшие надежды человечества на мир.

68. Сэр Гарфилд БАРВИК (Австралия) (*говорит по-английски*): Разрешите мне, г-н Председатель, в начале моего выступления в общих прениях искренне поздравить вас и выразить огромное удовлетворение как мое лично, так и моей страны по поводу избрания вас Председателем данной Ассамблеи. Этот пост — один из самых почетных, и вы наиболее соответствуете ему благодаря своей примечательной карьере общественного дея-

теля, имеющего опыт административной и юридической деятельности как у себя в стране, так и за ее пределами. Должность Председателя связана с огромной ответственностью, требующей исключительного внимания и трудолюбия. Австралия выражает вам свое полное доверие и желает сил и здоровья для выполнения ваших многочисленных обязанностей.

69. Ваша родина, Пакистан, г-н Председатель, является активным членом Организации Объединенных Наций с момента ее принятия в ООН в 1947 году. Она участвовала в Чрезвычайных вооруженных силах ООН и в вооруженных силах, посланных в Конго, в КОВК, в Комитете по информации о самоуправляющихся территориях, в Совете Безопасности и в Экономическом и Социальном Совете. В настоящее время Пакистан предоставляет свои войска для временной исполнительной власти ООН в Западной Новой Гвинее. Ваше пребывание на посту Председателя Генеральной Ассамблеи будет дополнением к этому примечательному перечню.

70. Общие прения на этой Ассамблее дают возможность каждому государству — члену Организации Объединенных Наций выразить свою точку зрения по некоторым наиболее спорным вопросам сегодняшнего дня, благодаря чему мы имеем возможность составить некоторое представление о мировых событиях и оценить тенденции ближайшего будущего. Естественно, что высказывания великих держав при этих обсуждениях представляются весьма важными. В этом отношении заявления Соединенных Штатов Америки (1125-е заседание) и Советского Союза (1127-е заседание), следующие одно за другим, не просто помогли нам ознакомиться с их точкой зрения, но дали нам ясную и подлинно драматическую картину совершенно противоположных образов жизни, норм поведения и различного понимания ими проблем международного общения.

71. Речь представителя Соединенных Штатов Америки содержала перечень главных вопросов, разделяющих в настоящее время народы, однако без излишнего оптимизма в ней также обращалось внимание на прогресс, достигнутый в прошлом году, как на пример того, как благоразумие и доброжелательность могут содействовать смягчению напряженности, так легко возникающей в том разобщенном мире, в котором мы живем. Похвально, что эта речь как вклад в продолжающееся сближение и в расширение основы для соглашения не содержала провокационных заявлений или угроз.

72. Она была выслушана министром иностранных дел Советского Союза, выступившим вслед за этим с противоположным по тону и содержанию заявлением, которое — у каждого вполне может возникнуть такое подозрение — имело определенную цель.

73. Я с интересом отметил сделанную министром иностранных дел Советского Союза ссылку на

то, что советское правительство не считает войну фатальной неизбежностью. Но Австралия как одна из малых наций ждала чего-то более позитивного. Учитывая все трудности и малую вероятность быстрых решений, Австралия ждала тем не менее каких-то более позитивных шагов, чтобы найти выход из тупика холодной войны, в котором мы находимся столь продолжительное время. Те, кто возлагал надежду на то, что заявление Советского Союза послужит дальнейшему смягчению международной напряженности, были разочарованы. Министр иностранных дел Советского Союза говорил о мирном сосуществовании. Но мирное сосуществование в интерпретации Советского Союза означает продолжение холодной войны. Согласно политическим заявлениям советского правительства, это означает продолжение борьбы, чтобы подчинить мир коммунистической системе, а для этого использовать опасные ситуации в Западной Европе и в неприсоединившихся странах, где бы они и возникли. Как говорят советские теоретики, мирное сосуществование представляет собой лишь продолжение борьбы за мировой коммунизм без риска потерять в ядерной войне то, что было достигнуто.

74. Советский Союз — и это было отражено в речи его министра иностранных дел на нынешней сессии, — когда это в его интересах, имеет склонность изображать любое событие как проявление холодной войны, хотя во многих случаях действуют основные факторы, которые следует принимать во внимание независимо от холодной войны. Берлинский вопрос, например, хотя и явно используется как элемент холодной войны, затрагивает вопрос принципов, таких как принципы человеческой свободы и свободной демократии, и от них нельзя отмахнуться, прикрываясь разговорами о холодной войне, и большинство стран мира, включая Австралию, не могут не принимать это во внимание.

75. Советский Союз давно уже беспокоит явная неприязнь народа Восточной Германии и Восточного Берлина к навязанному ему режиму, неприязнь, проявившаяся так сильно, что миллионы немцев перешли границу, чтобы избавиться от тирании. Свыше года назад — все сидящие здесь это помнят — была воздвигнута стена, чтобы воспрепятствовать бегству людей из Восточного Берлина. Тем не менее немцы продолжают рисковать своей жизнью, пытаются убежать от коммунистического правления в Восточной Германии, несмотря на то, что многие были убиты при таких попытках и их бесцеречно оставляли умирать. В сознании народов мира эта стена заменила собой серп и молот как символ коммунизма.

76. В силу необходимости я должен в своем выступлении коснуться некоторых сторон международного положения, имеющих особое значение для Австралии. Но делая это, я хотел бы подчеркнуть мою глубокую уверенность в том, что мир, в котором мы живем, един и подлинно не-

делим, как неделимо мирное существование. События, происходящие в одной части земного шара, не могут быть безразличны жителям другой его части. Нищета, невежество или угнетение в одном районе земного шара оказывают воздействие на жизнь народов других районов и имеют для них значение, даже если это воздействие не всегда ощутимо или не всегда полностью оценено отдельными людьми или народами.

77. Однако имеются районы, представляющие особый интерес для Австралии, и одного из них, района Юго-Восточной Азии, я хотел бы коротко коснуться. В начале нынешнего года мне была предоставлена возможность посетить некоторые страны этого района и беседовать с некоторыми из их руководителей. Разрешите мне рассказать о создавшемся там положении, прежде всего о положении в Лаосе.

78. В результате соглашения, достигнутого руководителями Лаоса и подписанного государством на Женевской конференции², из представителей всех политических партий было образовано правительство для осуществления контроля над всей страной, которое обязалось придерживаться нейтральной внешней политики. Само по себе это уже примечательное достижение, и если соглашение, результатом которого оно явилось, и провозглашенная внешняя политика будут честно выполняться и повсеместно уважаться, особенно сторонами, подписавшими это соглашение, то будет сделан огромный шаг к достижению в Юго-Восточной Азии мира и стабильности. Правительство Австралии твердо уверено, что подлинный нейтралитет является наилучшей позицией для Лаоса. Об этом мы публично заявили сразу же после Женевского соглашения 1954 года. Об этом я вновь заявил, будучи исполняющим обязанности министра иностранных дел, в парламенте Австралии в сентябре 1959 года, когда положение в Лаосе привлекло внимание Совета Безопасности, и это повторил вновь на четырнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи (814-е заседание) г-н Кэси, ныне лорд Кэси, бывший в то время министром иностранных дел. В наше время не так-то легко сохранять подлинный нейтралитет, и государствам, придерживающимся политики нейтралитета, часто бывает трудно убедить страны — участницы блоков в своем подлинном нейтралитете. Поэтому крайне важно, я бы сказал исключительно важно, чтобы соглашение действительно скрупулезно соблюдалось всеми партиями коалиционного правительства — всеми группировками и организациями страны — и, что особенно важно, не было бы вмешательства извне. Если эти условия будут соблюдены, Лаос перестанет быть источником опасений для других стран и, опираясь на помощь Организации Объединенных Наций и другую помощь, сможет начать программы экономического развития. Лаос,

проводя политику социального и экономического развития, а также развития в области образования, соблюдая подлинный нейтралитет, не допуская, чтобы его хоть в какой-то мере использовали для разжигания конфликта в Юго-Восточной Азии, сможет внести огромный вклад в дело мира, стабильности и общего прогресса этого района.

79. Вьетнам представляет собой другую страну, которая во время работы Женевской конференции по Индокитаю в 1954 году была разделена между коммунистами и некоммунистами. В данном случае в результате принятого в Женеве курса страна была разделена на две части и были созданы коммунистический режим на севере и некоммунистическая Республика Вьетнам на юге. Однако после этого Республика Вьетнам стала объектом подрывной деятельности, направляемой из Северного Вьетнама, и районом проникновения тайных агентов и партизан, получающих помощь и поддержку этой страны. Эти действия с каждым годом неуклонно возрастают, что было с очевидностью установлено в опубликованном докладе международной контрольной комиссии в июне этого года³, одобренном большинством комиссии, состоящей из трех членов, а именно представителями Канады и Индии при несогласии польского представителя. Если мне будет позволено, я рекомендовал бы этот доклад вниманию представителей, присутствующих на этой сессии Генеральной Ассамблеи. Цель коммунистов ясна: убивать в Республике Вьетнам руководителей и специалистов и в то же время вынуждать вьетнамские власти нести тяжелое бремя расходов в живой силе, финансах и материальных ресурсах для поддержания законности и порядка, что идет в ущерб экономическому развитию. Несомненно, имеется в виду не только подорвать террором моральный дух гражданского населения, но и снизить сельскохозяйственное производство, с тем чтобы вызвать экономический кризис, или во всяком случае затормозить неуклонное повышение социального, образовательного и экономического уровней. В любом другом случае это было бы легко осуществить, но Республика Вьетнам не одинока, и должно быть ясно, что никто не допустит ее гибели. Бесспорно, что в интересах мира и прогресса этого района необходимо положить конец подрывной коммунистической деятельности и мятежам, направляемым извне.

80. Камбоджа не подверглась подобному разделу на два государства, о котором я упоминал. Здесь значительную роль сыграло руководство принца Нородома Сианука. Озабоченность мировой общественности в отношении Камбоджи объясняется скорее ее разногласиями с ее двумя соседями, Вьетнамом и Таиландом, по поводу инцидентов на их границах с Камбоджей. Споры между этими странами, психологические и дру-

² Международное совещание по урегулированию лаосского вопроса открылось в Женеве 16 мая 1961 года и закончилось 23 июля 1962 года подписанием участвовавшими в нем правительствами Декларации о нейтралитете Лаоса и протокола к ней.

³ International Commission for Supervision and Control in Viet-Nam: *Special Report to the Co-Chairmen of the Geneva Conference on Indo-China* (Saigon, 2 June 1962). Published by H. M. Stationery Office, London, as Cmnd. paper 1755.

гие последствия, являющиеся их результатом, вызывают большое беспокойство у их друзей. Должен быть найден какой-то путь к устранению подозрительности, прекращению инцидентов и разногласий, связанных с вопросом о границах. Австралия понимает внешнюю политику Камбоджи и стремится к тому, чтобы права этой страны и избранная ею политика полностью уважались. Мы приветствуем предложение о назначении представителя Организации Объединенных Наций для урегулирования положения на границах и надеемся, что Генеральный Секретарь сможет без промедления назначить такого представителя, с кандидатурой которого все бы согласились.

81. Совершенно очевидно, что положение на камбоджийско-вьетнамской границе отражается на обеих странах. Мятежный Вьетконг явно помышляет об использовании территорий, непосредственно прилегающих к границе между этими двумя государствами. Это, несомненно, налагает бремя затрат на Камбоджу в связи с попытками очистить свою территорию от мятежников, а также на вьетнамские вооруженные силы, изгоняющие мятежников из Вьетнама. Хотелось бы надеяться, что будут найдены средства, устраняющие возможность конфликта, но без ущерба для Вьетнама, мужественно борющегося против Вьетконга.

82. Таиланд, который имеет общую границу с Лаосом и Камбоджей и чья безопасность находится под угрозой, когда угрожают безопасности этих двух стран, остро ощущает на себе последствия событий, имевших место в прошлом году в этом районе, особенно в Лаосе. Австралия тесно связана с Таиландом договорными отношениями, а также и менее формальными узами, и мы вместе с другими странами предпринимали в этом году попытки заверить Таиланд в том, что он не одинок перед лицом возможной коммунистической угрозы извне. Я могу сообщить, что только что завершился визит Их Величества короля и королевы Таиланда в Австралию, где им был оказан горячий прием и они имели возможность встречаться со многими рядовыми австралийскими гражданами, студентами-тайландцами, обучающимися в Австралии, и членами австралийского правительства.

83. Правительство Австралии с полным сочувствием интересом наблюдает за прогрессом в создании Федерации Малайзии, включающей в себя Малайю, Сингапур, Северное Борнео, Саравак и Бруней. Это примечательное и дальновидное начинание в районе наших непосредственных интересов основано на самых широких консультациях между правительствами и народами упомянутых территорий, и оно может явиться важным вкладом в дело стабилизации положения в Юго-Восточной Азии. Более того, оно представляет собой новый шаг в процессе деколонизации, поскольку, объединив четыре территории с разными уровнями зависимости, приведет их к полной независимости в рамках Федерации Малайзии. Австра-

лия считает, что крепкое жизнеспособное государство такого рода будет играть более важную роль в Юго-Восточной Азии и в Организации Объединенных Наций, чем каждая из указанных территорий в отдельности.

84. Имеются другие проблемы в Южной и Юго-Восточной Азии, вызывающие беспокойство Австралии, но которых я не буду касаться на этой сессии. Западная Новая Гвинея, например, потребовала бы специального и подробного обсуждения, если бы о ней я уже не говорил в прошлую пятницу (1127-е заседание), когда Генеральная Ассамблея приняла резолюцию по поводу недавнего соглашения между Индонезией и Нидерландами [1752 (XVII)].

85. В прошлую пятницу я также имел возможность коснуться вопроса о Восточной Новой Гвинее, когда подтвердил намерение Австралии последовательно увеличивать участие папуасского народа в управлении и повторил, что конечной целью является самоопределение. Позиция Австралии будет изложена в заявлении австралийских представителей в Четвертом комитете нынешней Ассамблеи и в других органах Организации Объединенных Наций. Поэтому я ограничиваюсь лишь кратким упоминанием.

86. В течение этого года выездная миссия Совета по Опеке посетила Австралийскую Новую Гвинею. В ее докладе⁴ в похвальных тонах говорится о том, как Австралия выполняет свою крайне трудную задачу на этой своеобразной территории, и констатируется, что основная работа, которую проделала Австралия, подготовила почву для дальнейшего продвижения этого народа на пути к самоуправлению. Предложения выездной миссии в настоящее время внимательно и конструктивно изучаются правительством Австралии, а также в самой Австралийской Новой Гвинее, лицами, участвующими в управлении территорией, в том числе папуасами.

87. Австралийское правительство непоколебимо в своем решении предоставить народу Австралийской Новой Гвинее самоуправление в самый кратчайший срок, соответствующий желанию народа и его возможности взять на себя такое самоуправление. Правительство Австралии также не ослабляет своих усилий по подготовке папуасского народа к выполнению этой задачи. Вопрос о сроках, когда австралийское правительство сможет это осуществить, может быть, разумеется, предметом споров. Но Австралия посвятила себя этой задаче и выделила значительную часть своих ресурсов для выполнения этого долга перед народом территории; она не будет откладывать проведение в жизнь окончательных мероприятий по самоопределению территории ни на один день сверх того срока, который определит само местное население.

88. История нашего сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в этой области явля-

⁴ *Официальные отчеты Совета по Опеке, двадцать девятая сессия, Дополнение № 3.*

ется конкретным доказательством нашей доброй воли и нашей решимости. Я убежден, что Ассамблея признает, что у Австралии есть свои обязательства перед Новой Гвинеей, от которых она не может отказаться. В то же время мы понимаем интерес, проявленный Организацией в отношении средств, с помощью которых выполняются эти обязательства. Мы намерены продолжать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в выполнении целей, записанных в Уставе ООН, и рассчитываем, что настоящая Ассамблея даст реальную оценку нашим усилиям и сделает объективную попытку облегчить нашу задачу.

89. Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи будет вынуждена принять важнейшие решения, касающиеся будущего Организации Объединенных Наций. Возьмем, например, назначение Генерального Секретаря. По нашему мнению, жизненно важным для дальнейшего существования и прогресса Организации Объединенных Наций является, как это ясно указано в Уставе, выполнение функции Генерального Секретаря одним лицом, способным на основании собственных решений осуществлять те полномочия, которые по Уставу и в соответствии с ним возлагаются на него Советом Безопасности или данной Генеральной Ассамблеей. Совершенно обязательно, чтобы этот пост занимал человек, верящий в Организацию Объединенных Наций, преданный ее целям и пользующийся доверием членов ООН. Генеральный Секретарь как выдающийся деятель международного масштаба должен руководить Секретариатом, который также является подлинно интернациональным органом и, так же как и Секретарь, ни в коем случае не должен получать никаких указаний от каких-либо правительств.

90. Австралия уверена, что У Тан, Исполняющий обязанности Генерального Секретаря, является таким человеком. Он выполнял свои функции в качестве Исполняющего обязанности Генерального Секретаря в течение чрезвычайно сложного периода и делал это достойно, с исключительной преданностью и целенаправленностью, которые, я надеюсь, убедили бы большинство членов Организации Объединенных Наций, так же как они убедили Австралию, поддержать его кандидатуру, если она будет предложена. Хорошо известно, что его согласие на то, чтобы его кандидатура была выдвинута на этот важный пост, будет зависеть, помимо прочего, от перспектив на быстрое решение проблемы Конго и финансовых затруднений Организации Объединенных Наций. Без сомнения, это обстоятельство будет принято во внимание членами ООН при рассмотрении этих вопросов на нынешней Ассамблее.

91. Финансовое положение Организации Объединенных Наций настолько серьезно, что она была вынуждена прибегнуть к выпуску займа, с тем чтобы обеспечить себя финансовыми средствами для покрытия своих первоочередных обязательств. Кроме Соединенных Штатов Америки, чей президент смог соперничать со всеми страна-

ми, вместе взятыми, купив облигаций на 100 миллионов долларов, облигации приобрели почти пятьдесят стран на сумму в 73 миллиона долларов. В их число входят многие страны Африки и Азии и некоторые страны Латинской Америки, которые понимают, как важно существование Организации Объединенных Наций для их собственного будущего в качестве независимых стран, и которые поэтому чувствуют, что необходимо взять на себя дополнительное финансовое бремя, поскольку некоторые более состоятельные государства не готовы внести свою долю. Австралия купила облигаций на 4 миллиона долларов. Однако страны, отказавшиеся от взноса, тем не менее получили от Организации Объединенных Наций или через нее и ее учреждения немалую выгоду либо для удовлетворения своих национальных интересов и поддержания престижа, либо для пропаганды.

92. Успешное размещение выпущенного займа представляет жизненный интерес для Организации Объединенных Наций, и Австралия надеется, что облигации будут полностью размещены. В то же время мы должны признать, что выпуск облигаций представляет собой лишь временное средство для достижения цели, краткосрочную меру, которая не может обеспечить разрешение долгосрочной жизненной проблемы — изыскания прочной финансовой базы для деятельности Организации Объединенных Наций.

93. Генеральная Ассамблея должна принять во внимание консультативное заключение, вынесенное Международным Судом в ответ на запрос, сделанный прошлой сессией Генеральной Ассамблеи относительно расходов Организации Объединенных Наций. Это заключение было вынесено Судом, если можно так сказать, с похвальной быстротой после заслушивания письменных и устных предложений многих государств — членов ООН. Австралия передала предложение Суду в письменном виде, а также устно, через своего доверенного представителя.

94. Платежеспособность Организации Объединенных Наций основывается на неукоснительном выполнении ее членами принятых на себя по Уставу четких обязательств оплачивать их долю расходов Организации Объединенных Наций, определяемую голосованием Генеральной Ассамблеи. Год назад были произведены значительные расходы в осуществление решений Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности о проведении операций по поддержанию мира на Среднем Востоке и в Конго, но многие члены ООН не покрыли своей доли расходов. Нынешняя Ассамблея поэтому просила Международный Суд вынести консультативное заключение о юридической стороне этого вопроса, а именно: правильно ли расходы на эти операции включены в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи в расходы Организации Объединенных Наций. Суд на поставленный нами вопрос ответил утвердительно.

95. Таким образом, юридический орган Организации Объединенных Наций указал нам на то, что является законом, и нам нет необходимости тратить время на возобновление прошлогодних прений по этому вопросу, а мы должны, когда это касается будущих расходов, а также тех, которые уже произведены и распределены, действовать в соответствии с заключением Суда. Австралия готова сделать это. Заявление совсем другого порядка, сделанное на прошлой неделе Советским Союзом, недостойно великой державы, и если оно будет претворено в жизнь, то нанесет вред Организации Объединенных Наций. Отказ от уплаты является не чем иным, как неприкрытой попыткой путем шантажа вынудить тех из нас, кто добровольно участвует в уплате, взять на себя, если это возможно, долю Советского Союза, чтобы предотвратить распад Организации Объединенных Наций.

96. Согласие нынешней Генеральной Ассамблеи с заключением Суда окажет решающее влияние на выработку окончательного решения финансовой проблемы Организации Объединенных Наций. Я надеюсь, что эта Ассамблея признает важность выработки на основе заключения Суда мероприятий, с помощью которых Организация Объединенных Наций сможет получать средства для выполнения своих задач.

97. Не могут считаться ответом ссылки на то, что финансовые затруднения в действительности вызваны действиями Организации Объединенных Наций в Конго, которые не оправдали ожиданий некоторых государств — членов ООН. Никто из нас не в восторге от событий в Конго или от решений, которые были выработаны руководителями и представителями Организации Объединенных Наций. В операциях такого рода неизбежны компромиссы и могут иметь место ошибки. Но нам следует вспомнить 1960 год, когда Организация Объединенных Наций впервые была вовлечена в эти операции решениями Совета Безопасности, принятыми без возражений со стороны кого-либо из постоянных членов Совета Безопасности, каждый из которых мог бы не допустить их принятия, просто проголосовав против. Организация Объединенных Наций предприняла свои действия в Конго с целью не допустить, чтобы эта страна превратилась в арену вооруженных столкновений и интервенции со стороны иностранных государств, а также воспрепятствовать тому, чтобы возникшие беспорядки переросли в более обширный конфликт. Были также гуманитарные задачи, такие как спасение человеческих жизней, предупреждение разрушений и болезней, а также предоставление народу Конго каких-то возможностей создать единое правительство и администрацию на всей территории этой страны. Как бы ни подвергались критике события последних двух лет, какие бы проблемы все еще ни оставались нерешенными и какие бы препятствия ни ждали нас впереди, основные цели Организации Объединенных Наций являются не просто хорошими сами по себе, но они находились в

полном соответствии с широкими целями Устава ООН. Если даже основные задачи полностью не выполнены, достигнуто уже многое.

98. Я кратко коснулся некоторых политических проблем, которые Организация Объединенных Наций решает или которые касаются ее работы, а также ее финансовой и административной деятельности. Но экономические и социальные вопросы тоже требуют нашего рассмотрения, хотя им обычно уделяется в общих прениях меньше внимания, чем вопросам политическим, поскольку деятельность Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях вызывает меньше споров. Однако эти вопросы являются не менее важными. В действительности они требуют нашего пристального внимания, о чем свидетельствуют некоторые из продолжительных и горячих дебатов во Втором комитете, а также тот факт, что премьер-министры стран Содружества должны были провести целую серию встреч, только что закончившихся в Лондоне, по вопросам, касающимся Европейского общего рынка. Экономическое развитие, стабильность и социальный прогресс на демократической основе представляют собой в действительности самую суть существования не только наций, но и каждого из нас.

99. Генеральная Ассамблея будет обсуждать программу Десятилетия развития, по которой Экономический и Социальный Совет выработал некоторые рекомендации. Экономическая и социальная помощь, получаемая от других стран, совершенно недостаточна, если даже она и будет увеличена. Каждая страна сама должна сделать многое для себя. Необходимо, кроме того, — а это касается большинства слаборазвитых стран, которые в значительной степени, а иногда и целиком зависят от экспорта сырья, — поддержание рентабельных цен на это сырье и известная гарантия против резкого их колебания. Австралия сама является страной, чей платежный баланс в весьма сильной степени зависит от экспорта таких товаров, как шерсть, пшеница, мясо и металлы. Поэтому Австралия продолжительное время принимает активное участие в деятельности международных торговых организаций и разделяет вместе со странами Азии, Африки и Латинской Америки тревогу по поводу ухудшения условий торговли для стран, экономика которых в значительной степени или исключительно зависит от экспорта сырьевых товаров.

100. Австралия также весьма заинтересована в проведении Конференции Организации Объединенных Наций по применению науки и техники в целях развития слаборазвитых районов, которая состоится в Женеве в будущую пятницу. Австралия проявила инициативу в 1958 году, когда тогдашний министр иностранных дел Австралии г-н Кэси (ныне лорд Кэси), выступая в общих прениях на заседании Генеральной Ассамблеи, основное внимание в своей речи уделил вопросу о необходимости для Организации Объединенных Наций играть более активную роль в

области науки (759-е заседание). Австралия предложила проект резолюции (А/С.3/L.668) по этому вопросу, который с поправками был принят Генеральной Ассамблеей в виде резолюции 1260 (XIII). С тех пор мы не прекращаем наших усилий и, признавая важность предстоящей Женевской конференции, приветствуем ее, в частности, еще и потому, что она связана с практическим применением науки и техники в целях экономического развития. Мы знаем из собственного прошлого и настоящего опыта, что главной проблемой является вопрос о том, как развивающиеся страны могут эффективно применить в неотложных практических целях огромные достижения науки и техники. Эта проблема стоит менее остро в передовых странах, хотя даже эти страны не могут сказать, что они ее разрешили. В слаборазвитых странах крайне трудно полно и эффективно применять научные и технические знания. Я предлагаю уделить внимание этому вопросу в связи с созываемой в феврале конференции. Другой проблемой является стимулирование участия ученых и изобретателей в исследованиях, имеющих важное значение для развивающихся стран. Для этого, возможно, потребуется проведение таких новых мер, как широкие и более специализированные контакты и сотрудничество между национальными исследовательскими институтами.

101. Я надеюсь, что политические руководители государств — членов Организации Объединенных Наций примут во внимание то обстоятельство, что эта конференция должна состояться, и обеспечить присутствие на ней ученых и других лиц из своих стран, которые могут содействовать работе конференции и извлекут пользу как из официальных заседаний, так и из личных контактов, которые будут иметь место в дни конференции. Австралия внесет свою долю, и наши ученые в Женеве ожидают встреч со многими учеными из развитых и развивающихся стран. Мы надеемся поучиться у других, а также поделиться с ними некоторым своим опытом.

102. Перед нынешней сессией Генеральной Ассамблеи, как я уже говорил, стоят важные политические и экономические проблемы. С некоторыми из них мы сталкиваемся уже давно, что свидетельствует об их сложности. Одной из таких проблем является вопрос о разоружении, которому правительство Австралии, так же как правительства большинства стран мира, придает огромное значение. Мы полагаем, что Комитет восемнадцати государств по разоружению, собравшийся в Женеве, должен безотлагательно приступить к своей работе. Прекращение ядерных испытаний является одним из аспектов контроля над вооружением, по которому сейчас возможно какое-то соглашение. Мы предпочли бы договор о прекращении всех видов испытаний, обязательный для всех и должным образом контролируемый. Но если этого нельзя достичь немедленно, то представляется возможным заключить сейчас же соглашение о прекращении ядерных испыта-

ний в атмосфере, космическом пространстве и под водой.

103. Вопрос о ходе осуществления деколонизации будет продолжать привлекать внимание нынешней сессии Генеральной Ассамблеи и других органов Организации Объединенных Наций. Мы имели удовольствие принять на этой сессии четыре новых члена, два из которых — Ямайка и Тринидад и Тобаго — являются членами Содружества наций и странами, с которыми Австралия поддерживает дружеские контакты в течение многих лет в области торговли, спорта и в других областях. В вопросе деколонизации Австралия стоит за возможно более быстрое осуществление деколонизации, признавая необходимость как можно более мирного перехода к независимости, когда новым государствам передаются функции управления действующими политическими, экономическими и специальными институтами при наличии возможно более надежной экономической базы; мы полагаем, что на руководящие страны ложится обязательство облегчить и ускорить процесс предоставления самоуправления и независимости этим странам.

104. Для самой Организации Объединенных Наций нынешняя сессия также представляется важной. Я говорил о назначении Генерального Секретаря и финансовом положении ООН. Это, как мне кажется, означает, что мы должны придирчиво и внимательно проверить то, что я назвал бы хозяйством Организации Объединенных Наций, с тем чтобы она была платежеспособной и могла эффективно действовать. По-моему, это означает, что в рамках этой Ассамблеи мы должны больше, чем когда-либо, действовать ответственно при выработке резолюций, которые мы принимаем, стремясь достигнуть максимально возможного расширения сферы соглашения и пытаясь обеспечить широкую поддержку предлагаемых резолюций.

105. Ранее я упоминал, что события прошлого года давали некоторые надежды на прогресс, которого еще может достигнуть Организация Объединенных Наций. Я также обратил внимание на мрачные перспективы в связи с бескомпромиссной позицией Советского Союза. Но, будучи реалистами, я думаю, мы должны принять действительность с известной долей уверенности в том, что настойчивое следование цели приведет к определенным результатам, во всяком случае таким, которые позволят предотвратить те беды, которые несет с собой современная война.

106. Австралия верит в Организацию Объединенных Наций. Мы не раз доказывали это нашей поддержкой, например нашей финансовой поддержкой и готовностью предоставить людей и ресурсы. Мы уверены, что разумная критика в конструктивном духе является элементом такого позитивного сотрудничества. Таковы принципы, определяющие участие Австралии в нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

107. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Прежде чем объявить перерыв, я хочу довести до сведения делегаций, что Второй комитет начал свои заседания сегодня, а Третий и Шестой комитеты начнут работу завтра. Заседания Четвертого и Пятого комитетов начнутся в начале следующей недели. Возможно также, что Специальный комитет соберется в конце той недели. Есть основания надеяться, что все комитеты приступят к работе на неделе, начинающейся с 8 октября. Ввиду этого я предлагаю — однако не настаиваю,

— чтобы делегации, решившие выступить в общих прениях в течение этой недели, продумали это с точки зрения собственных возможностей и перенесли свои выступления на более ранние заседания. Если общие прения не закончатся к концу следующей недели и пленарные заседания будут проходить одновременно с заседаниями комитетов, то некоторым делегациям будет трудно участвовать в общих прениях.

Заседание закрывается в 12 час. 15 мин.